



Для немедленной публикации: 04.02.2018 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПОДПИСАЛ ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ
РАСПОРЯЖЕНИЕ (EXECUTIVE ORDER), ЗАПРЕЩАЮЩЕЕ ВСЕМ
ВЕДОМСТВАМ И ОРГАНАМ ВЛАСТИ ШТАТА ВЕСТИ ДЕЛА С КОМПАНИЯМИ,
ПРОПАГАНДИРУЮЩИМИ ИЛИ ДОПУСКАЮЩИМИ ДИСКРИМИНАЦИЮ**

Губернатор намерен продвинуть закон, запрещающий «гомосексуальную панику» (Gay Panic) в качестве приемлемой юридической защиты, связанной с полом, гендерной идентичностью или сексуальной ориентацией жертвы

Поскольку федеральное правительство аннулирует критически важные меры защиты гражданских прав, штат Нью-Йорк подает пример, обеспечив справедливость и равенство для всех

См. объявление губернатора на YouTube [здесь](#), ролики телевизионного качества (h.264, tr4) [здесь](#), а также его можно прослушать на ресурсе SoundCloud [здесь](#)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о том, что он подписал исполнительное распоряжение (Executive Order), направленное на дополнительную защиту гражданских прав ньюйоркцев посредством запрета всем ведомствам и органами власти штата вести дела с компаниями, пропагандирующими или допускающими дискриминацию. Губернатор также объявил о том, что он намерен продвинуть закон о запрете «гомосексуальной паники» (Gay Panic) в качестве мотива для оправдания преступлений, чтобы защитить ньюйоркцев от переноса вины на жертву. Вина лиц, которые нападают на других людей по причине воспринимаемых или фактических пола, гендерной идентичности или сексуальной ориентации, не должна смягчаться путем ее переложения на жертву. Губернатор сделал данные заявления на 17-м ежегодном гала-вечере, посвященном правам человека (17th Annual Human Rights Gala) в г. Нью-Йорк.

«Штат Нью-Йорк будет противодействовать каждому действию, осуществляемому федеральным правительством, которое направлено против достигнутого нами прогресса, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Мы верим, что Америка была основана на принципе единения людей из разных стран, с разным вероисповеданием и цветом кожи, и мы приветствуем многообразие, понимая, что это не слабость, а одна из наших наиболее сильных сторон. Этим

исполнительным распоряжением (executive order) штат Нью-Йорк в очередной раз подтверждает свое обязательство защищать права каждого. Мы обеспечим принудительное применение наших масштабных мер защиты от дискриминации и продолжим развивать наше наследие защиты всех нас, а не только избранных».

Старший вице-президент Кампании за права человека (Human Rights Campaign, HRC) ДжоДи Уинтерхоф (JoDee Winterhof): «По результатам недавно проведенного HRC исследования, почти две трети членов ЛГБТК-сообщества отметили, что сталкивались с той или иной формой дискриминации. Принимая меры к запрету дискриминации при заключении контрактов, губернатор Куомо (Cuomo) в очередной раз подает пример защиты работников, относящихся к ЛГБТК-сообществу, и обеспечивает, чтобы средства налогоплательщиков штата Нью-Йорк не использовались на финансирование дискриминации. Мы благодарны губернатору Куомо (Cuomo) за его усилия и постоянную работу по обеспечению прогресса на пути к достижению полного равенства для членов ЛГБТК-сообщества».

Администрация Трампа (Trump) запретила трансгендерам служить в Вооруженных силах США (U.S. Military), аннулировала во всей стране действие рекомендаций, которые помогали защищать учащих-трансгендеров в образовательных учреждениях, а также полностью исключила членов ЛГБТК-сообщества из Национального обследования пожилых американцев (National Survey of Older Americans). Кроме того, в октябре 2017 года федеральное правительство отменило распоряжение об оплате средств контрацепции в рамках Закона «О доступном здравоохранении» (Affordable Care Act). Эти меры дали возможность работодателям и организациям требовать существенных исключений из законов о запрете дискриминации, что повысило уязвимость прав членов ЛГБТК-сообщества.

В результате этих действий, позволяющих и допускающих дискриминацию и ведущих нашу страну в неверном направлении, штат Нью-Йорк в очередной раз принял решение вмешаться и обеспечить защиту прав своих жителей.

За время нахождения на своем посту губернатор Куомо (Cuomo) стал национальным лидером в защите прав ЛГБТ (LGBT). В 2011 году в штате Нью-Йорк был принят исторический Закон о равенстве браков (Marriage Equality Act), четко заявляющий о том, что пришла пора покончить с одним из самых больших проявлений неравенства в стране. В 2015 году губернатор Куомо (Cuomo) внедрил нормативные положения, подтверждающие, что все трансгендеры защищены Законом о правах человека штата (State's Human Rights Law), и информирующие всех работодателей государственного и частного сектора, арендодателей, компании, кредитные учреждения и пр. о том, что дискриминация трансгендеров противозаконна и в штате Нью-Йорк ее не потерпят. В 2017 году губернатор создал Рабочую группу по борьбе с преступлениями на почве ненависти (Hate Crimes Task Force) и горячую линию для информирования о преступлениях, совершенных на почве предрассудков или ненависти, а, кроме того, в том же году был принят закон, гарантирующий возможность использования вспомогательных репродуктивных технологий всем женщинам, независимо от сексуальной ориентации или семейного положения. Губернатор также назначил в Апелляционный суд штата Нью-Йорк (New York

Court of Appeals) первого судью, открыто заявляющего о своей гомосексуальности.

Чтобы продолжить поддержку штатом Нью-Йорк равенства и справедливости для всех, губернатор подписал исполнительное распоряжение (Executive Order), запрещающее заключать контракты штата с любыми компаниями, поддерживающими дискриминацию. Губернатор также предложил принять закон, запрещающий обвиняемым по уголовным делам ссылаться с целью оправдания своих действий на воспринимаемые или фактические пол, гендерную идентичность, гендерное выражение или сексуальную ориентацию жертвы. Это основано на законе, ранее представленном сенатором Брэдом Хойлмэном (Brad Hoylman) и членом Ассамблеи Дэниелом О'Доннелом (Daniel J. O'Donnell). Наконец, губернатор объявил о том, что любое учебное заведение, которое откажется защитить учащихся-трансгендеров, не получит финансирование от штата.

Исполнительное распоряжение (Executive Order) см. [здесь](#), а его текст представлен ниже.

№ 177

ИСПОЛНИТЕЛЬНОЕ РАСПОРЯЖЕНИЕ

ЗАПРЕТ ЗАКЛЮЧЕНИЯ КОНТРАКТОВ ШТАТА С КОМПАНИЯМИ, ПОДДЕРЖИВАЮЩИМИ ДИСКРИМИНАЦИЮ

Поскольку штат Нью-Йорк гордится историей борьбы за свободу, справедливость и равенство и намерен обеспечить, чтобы никто не нарушал гражданские права и свободы его граждан и жителей;

Поскольку в 1945 году штат Нью-Йорк первым в стране принял Закон о правах человека (Human Rights Law), обеспечивающий каждому гражданину равные возможности наслаждаться полной и продуктивной жизнью, и гордится этим фактом;

Поскольку штат Нью-Йорк постоянно развивает это наследие, внедряя дополнительные меры защиты, включая Закон о защите чести и достоинства всех учащихся (Dignity for All Students Act), запрещающие дискриминацию, преследования и неуставные взаимоотношения в образовательных учреждениях, осуществляя действия по запрету преследований и дискриминации на основании гендерной идентичности, трансгендерного статуса или гендерной дисфории, а также принимая нормативные акты, запрещающие компаниям в сфере медицинского страхования осуществлять дискриминацию или отказывать в страховых выплатах на основании гендерной идентичности;

Поскольку федеральное правительство приняло меры к аннуляции мер защиты основных гражданских прав и уклоняется от защиты граждан от дискриминации и преследований;

Поскольку штат Нью-Йорк отказывается последовать примеру федерального правительства и продолжит активно защищать права всех своих граждан и жителей, чтобы они были свободны от дискриминации;

Поскольку Верховный суд Соединенных Штатов (United States Supreme Court) заявил, что «неоспоримо то, что Конституция устанавливает систему двойного суверенитета», в рамках которой штаты сохраняют свой собственный «остаточный и непреложный суверенитет»; и

Поскольку защита основных достоинств ньюйоркцев является одной из важнейших задач правительства штата Нью-Йорк;

ИСХОДЯ ИЗ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО, Я, ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO), губернатор штата Нью-Йорк, властью, данной мне Конституцией и законами штата Нью-Йорк, настоящим распоряжаюсь, чтобы правительство штата Нью-Йорк не вело дел с юридическими лицами, пропагандирующими или допускающими дискриминацию или нарушение гражданских прав и свобод ньюйоркцев, и поручаю органам государственной власти штата следующее.

1. Определения

А. «Затронутые ведомства штата» означает (i) все ведомства и департаменты, над которыми губернатор обладает исполнительной властью и (ii) все общественные корпорации, органы государственной власти, коллегиальные органы управления и комиссии, которым губернатор назначает председателя, генерального директора или большую часть членов правления, за исключением Управления портов штатов Нью-Йорк и Нью-Джерси (Port Authority of New York and New Jersey).

2. Политика штата Нью-Йорк.

(а) Штат Нью-Йорк стремится обеспечить равное отношение ко всем лицам, независимо от их возраста, расы, вероисповедания, цвета кожи, национальности, сексуальной ориентации, гендерной идентичности, воинской обязанности, пола, семейного положения, ограниченных возможностей или иных оснований для защиты. Для этого штат Нью-Йорк принимает многочисленных законы, нормативные акты и политики и будет продолжать обеспечивать принудительное применение мер защиты от дискриминации в максимально разрешенной законом степени.

(b) Настоящая политика должна соблюдаться в отношении, в числе прочего, поставок товаров и услуг в рамках госзакупок, обеспечения жильем, оказания образовательных услуг, приема на работу, а также оказания услуг здравоохранения и страхования.

3. Обязанности ведомств при заключении контрактов от имени штата.

(а) Затронутым ведомствам штата настоящим поручается изменить свои процедуры закупок, чтобы не допускать заключение Затронутыми ведомствами штатов контрактов с юридическими лицами, институциональные политики или методы которых не обеспечивают отсутствие преследований или дискриминации лиц на основании их гендерной идентичности, трансгендерного статуса, гендерной дисфории или принадлежности к любому другому защищаемому классу, перечисленному выше.

(b) Управление общих служб (Office of General Services) и Управление по правам человека (Division of Human Rights) должны совместно не позднее 1 мая 2018 года выработать рекомендации, которые помогут Затронутым ведомствам штата в процессе определения юридических лиц, к которым должны будут применяться ограничения в соответствии с настоящим распоряжением.

(c) Любые контракты на приобретение товаров, услуг, технологий или строительство, заключаемые или продлеваемые Затронутыми ведомствами штата с 1 июня 2018 года, включительно, должны содержать пункт, предусматривающий выполнение указанных выше правил, и Затронутым ведомствам штата запрещено заключать контакты с любыми юридическими лицами, поставляющими такие товары, услуги, технологии или строительные подряды, прямо или косвенно, без такого обязательного пункта.

(d) Указанные обязанности должны выполняться в максимально разрешенной законом степени.

4. Все перечисленные выше антидискриминационные меры защиты и рекомендации должны толковаться в широком смысле и не должны быть затронуты необоснованными узкими толкованиями федеральными органами исполнительной власти действующих на федеральном уровне законодательно установленных антидискриминационных мер защиты.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТПИСАТЬСЯ](#)